

Battenberg, Battenfeld

Hanchen Marx, geb. Neubürger

geb. 21.6.1854

gest. 23.9.1881

Eltern:

Levi Neubürger (1828-74) und

Nannchen, geb. Langsdorf (1832-77)

Geschwister:¹

Binah (1855-1925)

Isidor, geb. 1857

Hermann, geb. 1860

Albert, geb. 1868

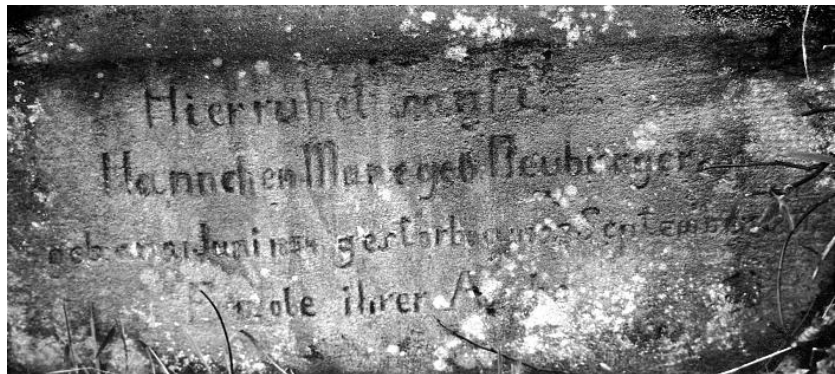
Ehemann:

Moses Marx (1851/52 – 1903)

Töchter:

Nanni (1880-Holocaust)

Hanchen Marx wohnte in Battenberg. Sie starb ein Jahr nach Geburt der Tochter Nanni und wurde auf dem jüdischen Friedhof in Battenfeld bestattet.²



פ'נ'

אשה חשובה

האננכען בת

יהודה מתה

ערב ראש השנה

תרמ"ב לפ"ק

ת'נ'צ'ב'ה'

¹ Die Angaben zu Geschwistern und Ehemann sind einem Stammbaum des Samuel Langsdorf aus der Sammlung von Reiner Gasse entnommen.

² Fotos, Inschrift, Übersetzung: Lagis Hessen; <http://web.uni-marburg.de/hlgl/lagis//juf.html>

Battenberg, Battenfeld

Vorderseite:

(Übersetzung der hebräischen Inschrift:)

Hier ruht
eine angesehene Frau:
Hannchen, Tochter des
Jehuda. Sie starb
am Rüsttag des Neujahrs
[5] 642 n.d.k.Z. (= 23.9.1881).
Ihre Seele sei eingebunden im Bunde des Lebens.

(Deutsche Inschrift im Sockel:)

Hier ruhet sanft
Hannchen Marx geb. Neubürger
geb. am 21. Juni 1854, gestorben am 23. September 1881
Friede ihrer Asche!